

**FEYCOPUR 629 – 2K PU-Lakier nawierzchniowy wysoki połysk**

OPIS	DESCRIPTION
<p><b>Opis produktu</b> Rozpuszczalnikowy, 2K lakier nawierzchniowy poliuretanowy</p> <p><b>Obszary zastosowania</b> Zastosowanie w lakierowaniu konstrukcji i urządzeń ze stali.</p> <p><b>Właściwości</b> Doskonała przyczepność, łatwość aplikacji. Dobarwanie w systemie Relamix Plus!</p> <p><b>Odporność</b> Odporność temperaturowa do +110°C (na sucho). Bardzo dobra odporność na zmienne warunki pogodowe i promieniowanie UV.</p> <p><b>LZO</b> Wartość graniczna dla produktu (według kategorii A/j) 500g/l (2010). Produkt zawiera maksymalnie 500g/l LZO.</p> <p><b>Odcienie</b> RAL, NCS, Munsel lub wg życzenia klienta</p> <p><b>Stopień połysku</b> Wysoki połysk</p>	<p><b>Product Description</b> Solventborne 2-pack PU top coat</p> <p><b>Typical Uses</b> In the field of steel- and plant engineering, where good resistance are needed under normal charges.</p> <p><b>Properties</b> Excellent adhesion, easy to apply. Tintabel with RELAMIX!</p> <p><b>Resistances</b> Temperature resistant from 110° C (dry), excellent weather and UV resistance</p> <p><b>VOC Legislation</b> EU limiting value for the product (cat:A/j): 500g/l (2010) This product contains at most 500 g / l VOC</p> <p><b>Colors</b> RAL, NCS Munsel or customer requested.</p> <p><b>Gloss</b> High Gloss</p>

DANE TECHNICZNE	TECHNICAL DATA
Podane wartości dot. odcienia RAL 9005 połysk. W przypadku innych odcieni, mogą się różnić.	All given data refer to the color deep black (RAL 9005). Other colors can differ.

	Komponent Base Component	Utwardzacz Hardener 114-11-2	Mieszanka Mixture
<b>Zawartość ciał stałych Weight Solids</b>	~ 57 %	~ 75 %	~ 60 %
<b>Objętość ciał stałych Volume Solids</b>	~ 50 %	~ 71 %	~ 54 %
<b>Ciężar właściwy Density</b>	~ 1,05 g/ml	~ 1,07 g/ml	~ 1,07 g/ml
<b>Lepkość dostawy w temp. do / Viscosity as supplied at 20° C</b>	> 90" 4mm (DIN 53 211)	~ 100" 4mm (DIN 53 211)	

**Wydajność teoretyczna przy 60µm warstwy suchego filmu**

Praktyczna wydajność może być niższa w zależności od rodzaju aplikacji, powierzchni, szorstkości podłoża oraz warunków aplikacji.

**Magazynowanie (10 – 30° C)**

36 miesięcy w oryginalnie zamkniętych pojemnikach.  
12 miesięcy (utwardzacz)

~ 7,8 m²/kg → ~ 140 g/m²

The practical coverage may vary depending on the kind of application, design and texture of substrate or application conditions.

**Shelf life (10 – 30° C)**

36 months in originally closed containers,  
12 months for hardener.

## FEYCOPUR 629 – 2K PU-Lakier nawierzchniowy wysoki połysk

## APLIKACJA

## PREPARATION

**Przygotowanie podłoża****Ogólne**

Podłoże musi być czyste, suche, odpylone, odrdzewione, odolejone i odtłuszczone. Luźne stare powłoki lakiernicze całkowicie usunąć, silnie przywierające dobrze przeszlifować. Powierzchnia przeznaczona do polakierowania musi być przygotowana zgodnie z DIN EN ISO 12944-4.

**Podłoża stalowe**

Piaskowanie zgodnie z normą DIN EN ISO 12944-4, stopień czystości Sa 2 1/2 lub ewentualnie szlifowanie zgodnie z ST 3 wg DIN EN ISO 12944-4

**Podłoża ocynkowane**

Cynkowanie w technologii Duplex wg DIN EN ISO 1461 pod kolejne powłoki.

**Aluminium**

Dokładne oczyszczenie, zabrudzenia innego rodzaju usunąć zgodnie z DIN EN ISO 12944-4, przeszlifować ew. przetrzeć

**Na elementy przechowywane na zewnątrz oraz w pomieszczeniach wilgotnych stosować podkłady systemowe.**

**Mieszanie**

Lakier dokładnie wymieszać przed użyciem, następnie dodać utwardzacz i w miarę możliwości wymieszać mieszadłem elektrycznym. Wymieszać zawartość hoboka na jego dnie i ściankach.

**Utwardzacz**

114-11-2: standard

**Czas przydatności do użytku mieszanki**

2 - 4 h, w temp. 20°C i 65% względnej wilgotności powietrza

**Stosunek mieszania****Mixing Ratio**

114-11-2

**Substrate Preparation****General**

Substrate must be clean and dry. Dust, rust, oil and grease must be removed properly. Old paint must be removed completely; previously adhering layers should be well sanded. The surface to be coated must be pretreated with appropriate provisions according to DIN EN ISO 12944-4.

**Steel**

Sand blasting to surface preparation class Sa 2<sup>1/2</sup> or alternatively manual rust removal to surface preparation class ST 3 according to DIN EN ISO 12944, Part 4.

**Galvanized Surfaces**

For the following coating with duplex-systems, the galvanizing must be carried out according to EN ISO 1461.

**Aluminum**

Clean thoroughly, remove impurities according to DIN EN ISO 12944-4, sand or sweep.

**Use a suitable system primer outdoors or in humid areas!**

**Mixing**

The Base component must be mixed well before use, add hardener and mix well, when possible with an electrical mixer. Bottom and sides of the container must also be incorporated.

**Hardener**

114-11-2 FEYCOPUR Hardener 11

**Pot-life**

2 - 4 h, at 20° C and 65% rel. humidity

Stosunek mieszania Mixing Ratio	Wagowo By Weight	Objętościowo By Volume
114-11-2	5:1	5:1

**Rozcieńczalnik**

110-601 Uniwersalny szybki

110-602 Uniwersalny normalny

110-603 Uniwersalny wolny -airless

**Bez aromatów**

110-611 Uniwersalny szybki

**Uwaga**

Najpierw wymieszać komponent A+B a dopiero potem dodać rozpuszczalnik

**Zalecana grubość warstwy suchego filmu (WSF)**

40 – 80 µm

**Reducer – Thinner**

110-601 Universal Thinner fast

110-602 Universal Thinner normal

110-603 Universal Thinner slow / airless

**Aromatic free**

110-611 Universal Thinner fast

**Caution**

Stir component A and B well, then add the required thinner.

**Recommended Dry Film Thickness (DFT)**

40 – 80 µm

**FEYCOPUR 629 – 2K PU-Lakier nawierzchniowy wysoki połysk**

**VERARBEITUNG**

**APPLICATION**

**Warunki aplikacji**

Nie nanosić w temperaturze obiektu poniżej +5°C. Optymalne warunki aplikacji to temperatura pomiędzy +15°C a +25°C. Temperatura powierzchni musi być wyższa minimum 3°C od punktu rosy otaczającego powietrza.

**Application Conditions**

Don't apply below +5° C object temperature. The best temperature for application is between +15 and +25° C. The surface temperature must be at least 3° C above the dew point of the surrounding air.

Aplikacja Application	Dysza Nozzle	Ciśnienie Pressure	Rozcieńczalnik Thinner
Natrysk (pistolet) Spray (Air)	1,5 – 1,8 mm	3 – 5 bar	3 – 5 %
Natrysk (Airless) Spray (Airless)	0,28 – 0,38 mm	> 150 bar	2 – 4 %

Suszenie powietrzem Air Dry	TG 1 Pyłosuchy Dust Dry	TG 4 Odporny na dotyk Touch Dry	TG 6 Gotowy do polakierowania/ Recoatable	Suchy Dry through	Całkowicie utwardzony Cured
114-11-2	45 – 60 min	4 – 5 h	6 – 8 h	12 h	7 d

\*TG = stopień wyschnięcia wg DIN 53 150

Czasy schnięcia wynikają z testów przeprowadzanych w temperaturze 20°C oraz 65% względnej wilgotności powietrza oraz grubości suchego filmu wynoszącej 80µm.

The drying times are based on tests at 20° C (69° F), 65% rel. humidity and a dry film thickness of 80 µm.

Suszenie piecowe Oven Curing	Odparowanie Flash off	Suchy Dry
60° C	~ 40 min	~ 35 min

Wszystkie czasy dotyczą temperatury obiektu i utwardzacza 114-11-2

All temperatures are object temperatures with hardener 114-11-2.

**Czyszczenie narzędzi**

Dedykowany rozcieńczalnik lub zmywacz 110-201.

**Cleaning**

Use recommended reducer or cleaning thinner 110-201.

**WSKAZÓWKI DODATKOWE**

**ADDITIONAL INFORMATION**

Produkt przeznaczony wyłącznie do profesjonalnego użytku. Dane zawarte w niniejszej karcie technicznej zamieszczono wyłącznie w celach informacyjnych. Informacje o produkcie odpowiadają obecnemu stanowi wiedzy i bazują na długoletnim doświadczeniu w produkcji materiałów lakierniczych.

When using this product, please adhere to the instruction stated in the MSDS in reference to the Dangerous Goods Act as well as the appropriate Environmental Health and Safety Regulations.

The information in this data sheet is based on the present state of our knowledge and information on our products. This information is not a guarantee of the characteristics of the products or their suitability for specific applications.

## FEYCOPUR 629 – 2K PU-Lakier nawierzchniowy wysoki połysk

---

Nie są one jednakże wiążące i nie dają gwarancji poprawności. Należy przestrzegać zaleceń zawartych w kartach danych bezpieczeństwa jak i ostrzeżeń podanych na opakowaniu. Informujemy, że nie jesteśmy zobowiązani do przeprowadzania aktualizacji danych, jednakże zastrzegamy sobie prawo do zmiany lub uzupełnienia treści informacji bez wcześniejszej zapowiedzi.

Likewise, our employees perform only a non-binding advisory operation. It is the responsibility of our buyer and user to check the suitability of our products according to their conditions, application demands and processing guidelines.

Product specifications may change without prior notice. Our actual General Terms and Conditions and latest Technical Data Sheet shall apply, which should be requested from us or can be downloaded from [www.feycolor.com](http://www.feycolor.com) in the actual version.